

Поддержание процесса обучения вашего ребёнка методом аттестации, оценок и ведения школьного табеля

Цель системы аттестации и
оценок – это
усовершенствование
процесса обучения учащихся



Начиная с 2010-2011 года обучения, учащиеся в провинции Онтарио будут приносить домой новые и улучшенные табели успеваемости. Данные изменения являются частью обновлённой государственной политики «Растущий Успех» (“Growing success”), направленной на оценку и аттестацию, а также на отчёт об успеваемости учащихся.

В чём заключается моя роль, как родителя?

Мы понимаем, что будучи родителем или опекуном, вы являетесь жизненно необходимым товарищем вашего ребёнка в образовании, и что при активном участии родителей дети лучше проявляют себя в школе.

Мы также понимаем, что вы желаете получать чёткую, содержательную и понятную информацию об успехах вашего ребёнка в школе и иметь возможность регулярно связываться с классным руководителем вашего ребёнка в течение школьного учебного года. Данный план, включающий в себя новые табели успеваемости, будет способствовать приведению желаемого в реальность.

В чём произойдут изменения для учащихся начальных классов?

Начиная с этого учебного года, учащиеся классов с 1-го по 8-й, будут приносить домой новый осенний табель текущей успеваемости и два отредактированных областных табеля успеваемости, один – зимой и второй – в конце учебного года.

В новом осеннем табеле текущей успеваемости:

- поощряется своевременное и непрерывное общению между вами и учителем вашего ребёнка
- говорится о том, насколько хорошо в вашем ребёнке развиваются навыки обучения и стиль работы, которые являются общепризнанными неотъемлемыми составляющими успеха
- сохраняется отчёт об успеваемости по всем академическим предметам, таким как: языки, математика, социальные науки, научная теория и технологии. Вместо обычного проставления оценки или балла, на табеле будет указан прогресс вашего ребёнка в учёбе: «очень хорошо», «хорошо» или «затруднительно»
- подчёркиваются сильные и слабые стороны перед прохождением более официальной оценки успеваемости
- включены чёткие и содержательные индивидуальные комментарии классного руководителя вашего ребёнка.

В улучшенном табеле успеваемости для начальных классов провинции:

- также выделяются и приводятся примеры требуемых навыков обучения и стиля работы
- имеется достаточно места для внесения чётких и содержательных индивидуальных комментариев учителей, чтобы вы могли следить за тем, как преуспевает ваш ребенок в школе
- используется балловая система в буквенном обозначении с 1-ого по 6-й классы и процентная оценочная система для 7 и 8-х классов, чтобы вы имели наглядное представление об успеваемости вашего ребёнка
- предлагаются советы на тему, как способствовать изучению материала ребёнком на дому.

Когда мой ребёнок начнёт приносить домой выпущенные табеля успеваемости для начальных классов провинции?

В начальных классах выделяется три официально обязательных периода выдачи табелей успеваемости.

1. Новый осенний табель текущей успеваемости будет выдаваться между 20-тым октября и 20-ым ноября.
2. Первый областной табель успеваемости будет выдаваться между 20-тым января и 20-ым февраля.
3. Второй областной табель успеваемости будет выдан в конце школьного учебного года.

Точные даты назначаются отдельностоящими школьными комитетами.

Были ли внесены изменения в табеля успеваемости средних классов провинции?

Да. Внесённые улучшения в табеля успеваемости средних классов включают в себя:

- больше значимых деталей с примерами обязательных навыков обучения и стиля работы [см. вкладку]
- дополнительную информацию о различных уровнях успеваемости и их соответствуя процентной системе оценок
- чёткие и содержательные персональные комментарии учителей.

Ключевые навыки и умения, необходимые в учёбе, и стиль работы

На данный момент в Онтарийских табелях с 1-го по 12-й классы выделяется шесть навыков обучения и стиля работы:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Ответственность • Организованность • Самостоятельная работа | <ul style="list-style-type: none"> • Работа в коллективе • Инициатива • Само-дисциплина |
|---|--|



Date:

Student:	OEN:	Days Absent:	Total Days Absent:
Grade:	Teacher:	Times Late:	Total Times Late:
Board:	School:		
Address:	Address:		
	Principal:	Telephone:	

[Space for Board Information]



Раздел в документе, который может быть заполнен каждым отдельным школьным комитетом согласно применению по месту назначения. Включённая информация может носить следующий характер: декларация школьного комитета о перспективах на будущее, поставленные задачи и образовательные цели.

Learning Skills and Work Habits		E – Excellent G – Good S – Satisfactory N – Needs Improvement
Responsibility		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Fulfils responsibilities and commitments within the learning environment. ■ Completes and submits class work, homework, and assignments according to agreed-upon timelines. ■ Takes responsibility for and manages own behaviour. 		
Organization		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Devises and follows a plan and process for completing work and tasks. ■ Establishes priorities and manages time to complete tasks and achieve goals. ■ Identifies, gathers, evaluates, and uses information, technology, and resources to complete tasks. 		
Independent Work		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Independently monitors, assesses, and revises plans to complete tasks and meet goals. ■ Uses class time appropriately to complete tasks. ■ Follows instructions with minimal supervision. 		
Collaboration		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Accepts various roles and an equitable share of work in a group. ■ Responds positively to the ideas, opinions, values, and traditions of others. ■ Builds healthy peer-to-peer relationships in person and through personal and media-assisted means. ■ Works with others to resolve conflicts and build consensus to achieve group goals. ■ Shares information, resources, and expertise, and promotes critical thinking to solve problems and make decisions. 		
Initiative		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Looks for and acts on new ideas and opportunities for learning. ■ Demonstrates the capacity for innovation and a willingness to take risks. ■ Demonstrates curiosity and interest in learning. ■ Approaches new tasks with a positive attitude. ■ Recognizes and advocates appropriately for the rights of self and others. 		
Self-Regulation		
<ul style="list-style-type: none"> ■ Sets own individual goals and monitors progress towards achieving them. ■ Seeks clarification or assistance when needed. ■ Assesses and reflects critically on own strengths, needs, and interests. ■ Identifies learning opportunities, choices, and strategies to meet personal needs and achieve goals. ■ Perseveres and makes an effort when responding to challenges. 		

Strengths/Next Steps for Improvement



Сильные стороны/методы исправления успеваемости в которых: учителя будут добавлять персональные и понятные комментарии на тему успеваемости учащегося в соответствии с шестью навыками обучения и стилем работы.



Колонка, в которой учителя будут вписывать буквенно обозначение для отчёта об успеваемости учащегося в соответствии с шестью навыками обучения и стилем работы:
E - excellent (отлично)
G - good (хорошо)
S - satisfactory (удовлетворительно)
N - needs improvement (требуется исправление)

Student:

OEN:

Grade:

Subjects		Progressing With Difficulty	Progressing Well	Progressing Very Well	Strengths/Next Steps for Improvement
Language					
Reading, Writing, Oral Communication, Media Literacy					
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> NA					
French					
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> NA					
<input type="checkbox"/> Core <input type="checkbox"/> Immersion <input type="checkbox"/> Extended					
Native Language					
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> NA					
Mathematics					
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French					
Science and Technology					
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French					
Social Studies					
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French					
Health and Physical Education					
Health Education		<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French			
Physical Education		<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French			
Dance		<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA			
Drama		<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA			
Music		<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA			
Visual Arts		<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA			
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA					
<p>To Parents/Guardians and Students: This copy of the progress report card should be retained for reference. The original or an exact copy has been placed in the student's Ontario Student Record (OSR) folder and will be retained for five years after the student leaves school.</p> <p>Teacher's Signature <input type="text" value="X"/></p> <p>Principal's Signature <input type="text" value="X"/></p> <p>[Space Designated for Board]</p>					

5

Сильные стороны/методы исправления успеваемости в которых: **комментарии учителя об успеваемости учащегося на текущий момент исходя из требований образовательной программы по предметам, указания на сильные стороны учащегося, а также вызывающие трудности направления обучения и последующие шаги к их исправлению.**

6

Раздел в документе, который может быть оформлен согласно запросам каждого школьного комитета. Примеры информационных сведений/методов применения включают в себя: дополнительные комментарии, запрос на проведение собеседования с родителями или учащимися, ключевые принципы последующих действий, информация о школьных мероприятиях.

4

Колонки, в которых учителя будут отмечать галочкой один из квадратиков для отчёта об успеваемости учащегося: «очень хорошо», «хорошо» или «затруднительно» по определённому предмету: например, по математике, научной теории, социальным наукам, языкам, оздоровительной и физической культуре.

Когда учащиеся средних классов будутносить домой табеля успеваемости провинции?

Как и раньше, посеместровые школы будут высыпать табеля успеваемости на дом два раза в семестр. Несеместровые школы будут выдавать табеля успеваемости три раза в год.

Точные даты назначаются отдельностоящими школьными комитетами.

Легко ли будет понять комментарии учителей?

Да. Все новые табели успеваемости включают большой раздел для комментариев учителей о знаниях и умениях вашего ребёнка. Этот раздел будет использоваться для описания сильных сторон и последующих мер для улучшения, так же как и их собственные наблюдения и личные комментарии.

Буду ли я получать известия от учителя моего ребёнка в остальное время?

Вы должны получать известия от учителя вашего ребёнка регулярно в течение школьного учебного года. Помимо табелей успеваемости, существуют другие виды поддержания связи, такие как: совещания между родителями и учителями или между родителями, учениками и учителями, собеседования, телефонные звонки, ведомости и неофициальные отчёты.

Каким образом учителя ставят оценки моему ребёнку?

Учителя проверяют домашние задания, тесты, экзамены, наглядные работы и самостоятельные проекты для оценки успеваемости вашего ребенка по учебной программе.

Усвоение материала – это больше, чем простое запоминание фактов. Учащиеся также должны проявлять понимание того, что они изучают, путём воспроизведения и применения пройденного материала на практике. Они также обязаны демонстрировать навыки решения задач и критического мышления.

В процессе проверки всей проведённой работы, особое внимание уделяется качеству работы в конце каждого блока обучения, четверти или семестра. Учителя не просто подсчитывают средние значения: в дополнение к просмотру тестов и заданий, они также общаются и наблюдают за вашим ребёнком в классе, чтобы собрать как можно больше информации перед принятием решения об итоговой оценке.

Для чего используется домашняя работа?

Регулярные домашние задания используются для того, чтобы развить организационные и обучающие навыки, закрепить знания и подготовить учеников к следующему занятию. Они также помогают развить глубокие навыки обучения и стиль работы, которые отражены на табеле успеваемости провинции.

Что означает буква «Р» (R) в табеле успеваемости моего ребёнка с 1-го по 8-й классы?

Буква «Р» (R) указывает на то, что знания и навыки ученика не соответствуют требованиям и нуждаются в доработке. Очень важна совместная работа с учителем по разработке стратегий содействия вашему ребёнку в приобретении требуемых знаний и навыков.

Что означает буква «И» (I) в табеле успеваемости моего ребёнка с 1-го по 10-й классы?

Буква «И» (I) означает, что учитель не обладал достаточной информацией для того, чтобы поставить какой-либо балл или оценку. Например, такое возможно, когда ваш ребёнок недавно сменил школу или продолжительно отсутствовал по болезни.

Существуют ли наказуемые последствия plagiarism или списываний?

Да. В обновлённом порядке аттестации ясно разъясняется, что учащиеся должны нести ответственность за свою работу на индивидуальной основе.

Предпринимаемые дисциплинарные меры могут привести к получению оценки «ноль» за списывания, plagiarism и несдачу работ. Дальнейшие указания о plagiarism и списываниях можно узнать от школьного комитета.

Существуют ли наказуемые последствия при незавершении работы или сдаче работы позднее срока?

В обязанности вашего ребёнка входит демонстрация того, что он(а) выучил(а) или выполнил(а), в отведённый учителем срок.

Как часть Онтарийского образовательного плана, предлагается перечень стратегий для учителей, которые могут использоваться как для предотвращения, так и решения вопроса о просроченных и пропущенных заданиях. На выбор предлагается ряд вариантов: от репетиторства среди ровесников и уроков по планированию личного времени до общешкольного планирования основных заданий.

В любом классе, если ваш ребёнок последовательно пропускает задания или поздно сдаёт работы, это может отразиться в разделе табеля успеваемости «Навыки обучения и стиля работы» (Learning Skills and Work Habits). Учащиеся с 7-го по 12-й классов также могут заработать заниженные оценки.

Узнайте у работников школы настрой раздела школьного протокола о просроченных или пропущенных заданиях.

Изменились ли стандарты обучения в Онтарио?

Нет. Онтарийская образовательная программа чётко отображает, какие требования выдвигаются к знаниям и умениям учащихся по всем предметам и курсам. Аттестация и оценка каждого учащегося проводится в соответствии с едиными высокими стандартами провинции.

Почему особое значение и акцент ставится на навыки обучения и стиль работы?

Исследования показывают, что учащимся необходимо обладать больше, чем фактическими знаниями, для достижения успеха при получении высшего образования и в рабочей сфере. Учащиеся в Онтарио также познают, как брать на себя инициативу, работать самостоятельно, рассчитывать на себя и работать в коллективе. В школах преподаются навыки критического мышления и решения задач для того, чтобы взрастить в вашем ребёнке способность использовать любую возможность для определения на работу и роста в среде экономики нововведений.

Почему правительство ввело новую политику аттестации, оценок и ведения табелей успеваемости?

Целью проведения аттестации, оценок и ведения табелей успеваемости является улучшение процесса обучения учащихся. Новые подходы ставят работникам образования новые задачи и предоставляют новые полезные для учащихся возможности. В свете новых знаний, проект «Растущий Успех» (*“Growing success”*) отражает последние изменения и разъясняет передовую практику и методику, используемую педагогами для сбора и распространения информации среди родителей и учащихся.

Основополагающие принципы

Педагоги Онтарио применяют практику и методы аттестации и оценки, которые:

- являются справедливыми, всем известными и равноправными
- одинаково поддерживают всех учащихся
- тщательно спланированы
- ясно объяснены учащимся и их родителям в начале школьного учебного года
- непрерывны и разнообразны в предоставлении учащимся многочисленных возможностей демонстрировать эрудицию.
- включают понятные, содержательные и своевременные отзывы и мнения
- помогают учащимся развить самостоятельность в обучении.

За дополнительной информацией и для просмотра проекта «Растущий Успех» (*“Growing Success”*) во всей полноте, посетите интернет-страницу Министерства Образования (Ministry of Education) по адресу ontario.ca/EDUparents.

